



# MASARYKOVA UNIVERZITA PRÁVNICKÁ FAKULTA

## Přístup k právu EU

sem. sk. 01/03 - 9. března

MP57902K - J15

Jakub Harašta



# EMPIS

## ■ Vyučující

- Mgr. Jakub Harašta (kontaktní osoba, odpovědníky)
  - 324B, úterý od 17:00 do 18:30 (+ domluva), ne 10. 3.
  - jakub.harasta@law.muni.cz
- JUDr. Matěj Myška (4. cvičení)
  - 324B, středa od 9:35 do 11:10 (+ domluva)
  - matej.myska@law.muni.cz
- Mgr. Pavel Loutocký, BA (Hons) (5. cvičení)
  - loutocky@mail.muni.cz
- Mgr. MgA. Jakub Míšek (6. cvičení)
  - jkb.misek@mail.muni.cz



# Podmínky ukončení I

## ■ Účast

- 9. 3. Přístup k právu EU (JH)
  - 23. 3. Judikatura SDEU a její použití (JH)
  - 30. 3. HeinOnline, Westlaw a další (JH) [!]
  - 20. 4. Volný přístup k právu (MM)
  - 4. 5. Judikatura ESLP a její použití (PL)
  - 18. 5. Informační přetížení (JM)
- Aspoň 5 ze 6
- Dlouhodobé neúčasti a mimořádně události řešit okamžitě s JH



# Podmínky ukončení II

## ■ Odpovědníky

- 9. 3. Přístup k právu EU (JH) + [o]

- Od 10. 3. 00:00 do 23. 3. 23:59

- 20. 4. Volný přístup k právu (MM) + [o]

- Od 21. 4. 00:00 do 11. 5. 23:59

- 4. 5. Judikatura ESLP a její použití (PL) + [o]

- Od 5. 5. 00:00 do 18. 5. 23:59

## ■ Všechny 3

- Případné náhrady řešit s vyučujícím



# Opakování

- Publikace práva v ČR
  - Sbírka zákonů
    - Papírová
    - Stejnopisy v aplikaci MVČR
  - eSbírka
  - Portal.gov.cz
  - Zakonyprolidi.cz
  - ASPI, Beck, Codexis a další



# Opakování II

- Publikace judikatury v ČR
  - Zákonná publikace
    - Ústavní soud
    - Nejvyšší soud
    - Nejvyšší správní soud
  - Oficiální publikace
    - Nalus
    - Nsoud
    - Nssoud
    - Evidence rozhodnutí vrchních a krajských soudů
  - Soukromá publikace



# Opakování III

- Publikace doktríny
  - Knihy
  - Odborné časopisy
  - Články na specializovaných webech



# Opakování IV

## ■ Směrnice EU

### ■ Povinnost implementovat

#### ■ Přímý účinek

- Ratti 148/78 - vertikální, uplatnění práv jednotlivce
- Marshall 152/84 - nevznikají povinnosti

#### ■ Tzv. nepřímý účinek

- Von Colson a Kamann 14/83 - znění a účel směrnice
- Marleasing C-106/89 - základní principy práva

## ■ Vyhlášení?





# Opakování V

- Nařízení EU
  - Přímý účinek
- Vyhlášení?



# Opakování VI

## ■ Judikatura SDEU

### ■ Přímo:

- Žaloba na porušení povinnosti
- Žaloba na neplatnost aktu
- Žaloba na nečinnost
- Žaloba na náhradu škody

### ■ Nepřímo:

- Žaloba na neaplikovatelnost aktu
- Řízení o předběžné otázce

## ■ Vyhlášení?

- Historická judikatura



# Četba

- Učebnice Právní informační systémy, s. 75-79
  - [http://is.muni.cz/www/134449/online\\_verze.pdf](http://is.muni.cz/www/134449/online_verze.pdf)
- OPIJNEN, Marc van. *The European Legal Semantic Web: Completed Building Blocks and Future Work.*
  - [http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=2181901](http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2181901)
- MOORE, Michael S. *A Naturalist Approach to Legal Ontology.*
  - <http://link.springer.com/article/10.1023%2FA%3A1021967205087>



## Četba II

- ZHANG, Paul; KOPPAKA, Lavanya. *Semantics-based legal citation network*.
  - <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1276342>
- *Nápověda EUR-Lexu*.
  - <http://eur-lex.europa.eu/content/help/faq/intro.html>
  - [http://eur-lex.europa.eu/content/tools/TableOfSectors/types\\_of\\_documents\\_in\\_eurlex.html](http://eur-lex.europa.eu/content/tools/TableOfSectors/types_of_documents_in_eurlex.html)



# Pojmy I

## ■ Metadata

- Strukturovaná data o datech
- Spojená vs. oddělená
- Např. ECLI
  - URL vedoucí k dokumentu
  - Plný název soudu
  - Země, část (federální stát)
  - Datum rozhodnutí v souladu s ISO 8601
  - Jazyk dokumentu
  - Organizace odpovědná za zveřejnění
  - Public/private určení přístupových práv
  - Druh dokumentu (aut. „judicial decision“)



# Pojmy II

## ■ Sémantická mapa

- Společné formáty používané k integraci a kombinaci dat získaných z různých zdrojů tak, aby byla data provázaná s konkrétními objekty

- Společné formáty

- Otevřené standardy, které může každý používat

- Data

- „Digitální objekty“ (nejen dokumenty!)

- Integrace a kombinace

- Odstranění technických, organizačních a právních překážek

- Provázání

- Specifický jazyk (komunikace strojů a lidí)



# Pojmy III

## ■ Ontologie

### ■ Rozhodnutí SDEU ve věci C-299/02

#### ■ Dílo

- „dle rozhodnutí SDEU ve věci C-299/02“

#### ■ Vyjádření

- česká verze rozhodnutí; sumarizace; anotace
  - Jedná se o odvozeninu

#### ■ Manifestace

- PDF verze konkrétního vyjádření

#### ■ Předmět

- PDF verze vyjádření ve specifickém adresáři mého počítače



# Pojmy IV

## ■ Tezaurus

- lat. Poklad, pokladnice
- Referenční příručka
- Seznam synonym / antonym / právních ekvivalentů
- Hierarchie (nadskupiny, skupiny, podskupiny)
- Téma
  - Např. GEMET - životní prostředí, EUROVOC - právo EU





# Pojmy V

## ■ Jazyky v EU

- Angličtina, francouzština, němčina
- Všechny ostatní
  - Násobné překládání
    - CZ => LT např. CZ => ENG => LT
- Všechna znění jsou autentická



# CELEX

- Unikátní identifikátor každého dokumentu v EUR-Lexu
- Nezohledňuje jazykové verze



# CELEX II

- Složení čísla
  - Sektor[1]
  - Rok[4]
  - Typ[1,2]
  - Referenční číslo [3,4]



# CELEX III - příklad

- 11997D005
  - 1 - Smlouvy
  - 1997 - roku 1997
  - D - Amsterdamská smlouva
  - 005 - článek 5



## CELEX IV - příklad II

- 31995L0046
  - 3 - legislativa
  - 1995 - z roku 1995
  - L - směrnice
  - 0046 - číslo 46
- Jedná se tedy o Směrnici 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů



# CELEX V - příklad III

- 31995L0046
  - První číslo nahradím za 7
    - 71995L0046
  - Přidám hvězdičku
    - 71995L0046\*
  - Všechny národní implementace příslušné směrnice



# CELEX VI - příklad IV

## ■ 31995L0046

- První číslo nahradím za 7

- 71995L0046

- Kód státu - ENG, CZE, LIT atd.

- 71995L0046ENG

- 71995L0046CZE

- Přidám hvězdičku

- 71995L0046ENG\*

- 71995L0046CZE\*

- Všechny implementace příslušné směrnice v příslušném státě



# CELEX VII - příklad V

- 62012CJ0293
  - 6 - Case-law (SDEU)
  - 2012 - z roku 2012
  - CJ - Rozsudek
  - 0293 - číslo 293
- Rozhodnutí SDEU ve věci C-293/12
  - 62012CA0293 - oznámení o rozsudku ve věstníku
  - 62012CC0293 - stanovisko generálního advokáta





# ECLI

- European Case Law Identifier
  - ECLI:(kód\_země):(kód\_soudu):(rok\_rozhodnutí):(unikátní\_identifikátor)
- Usnadňuje vyhledávání národní judikatury
  - Veškeré vs. vztahující se k právu EU
- Neinformuje o tom, kde se rozhodnutí „fakticky“ nachází!
  - Nutné provázat s vyhledávačem - probíhá testování
  - Ve finální fázi hyperlinky na všechny databáze obsahující rozhodnutí bez ohledu na jiné označení
- MSpČR + NS



# ECLI - příklad

## ■ Nejvyšší soud

- *ECLI:CZ:NS:[rok vydání rozhodnutí]:[číslo senátu].[druh věci - kapitálkami].[běžné číslo].[ročník].[pořadové číslo rozhodnutí u stejné sp. zn.- arabsky]*
- *ECLI:CZ:NS:2011:22.Cdo.3110.2010.1*
  - *Jedná se tedy o rozhodnutí Nejvyššího soudu ve věci sp. zn. 22 Cdo 3110/2010 z roku 2011. Datum je implicitně opatřeno v posledním identifikátoru „.1“ (tedy první rozhodnutí v této věci v tomto roce).*



# ELDI

- European Legal Doctrine Identifier
- Jen návrh ve hlavách některých
- Unikátní tagování článku
- Problém: publikace na více místech, „divoká“ publikace



# Eurovoc

- Tezaurus
- Vyhledávání
  - Zadání výrazu
  - Některé výrazy chybí
    - Kontrola prostřednictvím PDF
    - Stažení abecední permutované verze



## Eurovoc - příklad

- Vyhledat „lokalizační údaj“
  - No result
  - Stažení abecední permutované verze
  - Výraz tam opravdu není
- Vyhledat „bitevní lod“
  - Výraz nalezen
- Vyhledat „adopce“
  - Nalezeny dva výrazy, je nutné vybrat



# IATE

- InterActive Terminology for Europe
- Zadání výrazu, identifikace výchozího jazyka, identifikace cílového jazyka
- Celkem 8 000 000 termínů ve 24 jazycích - ne všechny jsou všude



## IATE - příklad

- Vyhledat „lokalizační údaj“
  - Výraz nalezen
- Vyhledat „bitevní lod“
  - Výraz nenalezen
- Vyhledat „veřejný ochránce práv“
  - Nalezeny dva výrazy
    - Nevýhoda nejasnosti, který je poskytnut u neznámých jazyků



## ■ Otázky?





■ Děkuji Vám za pozornost!